

Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č.513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany

Názov: Slovenský výbor pre Program UNESCO Človek a biosféra
Sídlo: J. M. Hurbana 20, 960 01 Zvolen
Zastúpený: Ing. Vladimíra Fabriciusová, PhD., predsedníčka SV MAB
(ďalej len „SV MAB“)

Názov: Národné lesnícke centrum
Sídlo: T. G. Masaryka 22, 960 92 Zvolen
Zastúpený: Bc. Ing. Ľubošom Halvoňom, PhD., generálnym riaditeľom
IČO: 42001315
DIČ: 2022091027
IČ DPH: SK2022091027
Osoba zodpovedná za plnenie zmluvy: Ing. Pavel Pavlenda, PhD.
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK20 8180 0000 0070 0024 1498
Číslo zmluvy: 48/NLC/2019
(ďalej len „Partner SV MAB“)

Článok 1.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri aktivitách zameraných na výskumné a vzdelávacie aktivity v rámci Programu UNESCO Človek a biosféra v zmysle Prílohy č. 1 Národný limský akčný plán a v zmysle priloženej stratégie a vízie Programu UNESCO Človek a biosféra MAB.

Článok 2.

Všeobecné ciele spolupráce

1. Všeobecnými cieľmi spolupráce zmluvných strán sú:
 - podpora a propagácia biosférických rezervácií (ďalej len BR) ako lokalít, ktoré aktívne prispievajú k dosiahnutiu cieľov udržateľného rozvoja
 - využívanie BR ako prioritných lokalít/observatórií pre výskum a monitoring zmeny klímy, zmierňovanie zmeny klímy a adaptáciu na zmeny klímy vrátane podpory Parížskej dohody
 - vytváranie a realizovanie programov pre globálne vzdelávanie, budovanie kapacít
 - organizovanie národných, regionálnych a lokálnych programov pre vzdelávanie, budovanie kapacít a školenia
 - vytváranie medzinárodnej siete vedeckých pracovníkov, ktorí pracujú v BR alebo s nimi spolupracujú
 - podpora aktivít na zachovanie biodiverzity
 - zaradenie problematiky UNESCO lokalít do vzdelávacích programov

Článok 3.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Partner SV MAB vyšpecifikuje konkrétne aktivity, ktoré môže v rámci svojich kompetencií zrealizovať v kalendárnom roku vždy do 31. 10. predchádzajúceho kalendárneho roku.
2. SV MAB sa zaväzuje napomáhať s vytváraním vhodných podmienok pre výskumné aktivity.

3. SV MAB bude informovať Partnera SV MAB každoročne do 30. 5. o témach ktoré by mohli slúžiť ako námet na výskumnú, resp. vzdelávaciu činnosť v BR alebo pre účely implementácie Programu MAB.
4. SV MAB zabezpečí, aby príslušná BR poskytla konzultácie a odborný sprievod s vytipovaním najvhodnejšej lokalizácie výskumu a aby spresnili potrebné výstupy z výskumnej činnosti.
5. SV MAB zabezpečí aby BR viedli evidenciu výskumných a vzdelávacích aktivít a zhromažďovali údaje a výsledky z výskumnej činnosti v BR.
6. Zmluvné strany budú súčinné pri organizovaní konferencií, seminárov, workshopov a iných odborných a spoločenských udalostí, ktoré prispievajú k naplneniu cieľov uvedených v Článku 2.

Článok 4.

Účinnosť a platnosť zmluvy


1. Táto zmluva o spolupráci sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvu je možné ukončiť:
 - vzájomnou dohodou zmluvných
 - písomnou výpoveďou, a to aj bez uvedenia dôvodu, ukončenie zmluvy nastáva okamihom doručenia písomnej výpovede druhej zmluvnej strane

Článok 5.

Záverčné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva je uzavretá slobodne, vážne, zrozumiteľne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok pre obe strany, čo na znak súhlasu potvrdzujú ich zástupcovia svojimi podpismi.
2. Meniť alebo doplňovať text tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Pre platnosť dodatkov k tejto zmluve sa vyžaduje dohoda o celom texte.
3. Zmluva bola vyhotovená v 2 exemplároch, pričom každá zo zmluvných strán získa 1 exemplár.
4. Zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
5. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je Príloha č. 1 - Národný limský akčný plán a Stratégia, vízia a poslanie programu MAB.

Vo Zvolene dňa 27.2.2019



Ing. Vladimíra Fabriciusová, PhD.
predsedníčka SV MAB

05 MAR. 2019

Vo Zvolene dňa



Bc. Ing. Ľuboš Halvoň, PhD.
generálny riaditeľ

Príloha č. 1:

Národný limský akčný plán a Stratégia, vízia a poslanie programu MAB (https://chkopolana.eu/_files/200008061-e868fe9624/Lima%20Action%20%20%20Plan_SK_20171128_vf_zg_2018.pdf)

Program UNESCO „Človeka a biosféra“ (ďalej „MAB“) je medzivládny vedecký program, ktorý bol založený v roku 1971 za účelom vytvorenia vedeckého základu pre zlepšenie vzťahov medzi ľuďmi a ich životným prostredím. Navrhuje interdisciplinárny výskum a školenia v oblasti riadenia prírodných zdrojov.

Stratégia programu MAB na roky 2015-2025

- Stratégia programu MAB predpokladá, že Program MAB sa bude v nasledujúcich 10 rokoch sústreďovať na podporu členských štátov a zainteresovaných subjektov pri ochrane biodiverzity, obnove a zlepšení ekosystémových služieb a podpore trvalo udržateľného využívania prírodných zdrojov. Prispieje k vytvoreniu udržateľných, zdravých a spravodlivých spoločností, ekonomík a prosperujúcich ľudských sídiel, ktoré budú v harmónii s biosférou. Napomôže tiež rozvoju vedy a budovaniu kapacít, vzdelávaniu pre udržateľný rozvoj a zmierňovaniu a adaptácii na klimatickú zmenu aj na iné aspekty globálnej zmeny životného prostredia.
- Program MAB bude využívať poznatky získané prostredníctvom vedy a vzdelávania a bude využívať moderné, otvorené a transparentné spôsoby komunikácie a zdieľania informácií. Jeho hlavným cieľom v nasledujúcom období bude zabezpečiť to, aby Svetová sieť BR pozostávala z efektívne fungujúcich modelov pre trvalo udržateľný rozvoj. Tento cieľ je možné dosiahnuť zlepšovaním správy BR, zlepšením spolupráce a vytváraním sietí v rámci programu MAB a Svetovej siete BR; tiež rozvojom efektívnych externých partnerstiev s cieľom zabezpečiť dlhodobú životaschopnosť programu. Efektívne pravidelné hodnotenie napomôže tomu, aby sa všetky biosférické rezervácie v rámci Svetovej siete pridržali stanovených štandardov.

Vízia a poslanie programu Človek a biosféra

Víziou je svet, v ktorom sú si ľudia vedomí svojej spoločnej budúcnosti a interakcií s našou planétou, a konajú kolektívne a zodpovedne aby vybudovali prosperujúcu spoločnosť v harmónii v rámci biosféry. Program MAB a jeho Svetová sieť biosférických rezervácií (Svetová sieť BR) slúži tejto vízii vnútri aj mimo BR.

Naša misia na roky 2015-2025 je:

- rozvíjať a posilňovať modely pre udržateľný rozvoj v Svetovej sieti biosférických rezervácií;
- vymieňať si skúsenosti a poučenia, čo uľahčuje globálne šírenie a aplikáciu týchto modelov;
- podporovať vyhodnocovanie a vysoko kvalitné riadenie, stratégie a politiky pre udržateľný rozvoj a plánovanie, rovnako ako zodpovedné a pružné inštitúcie;
- pomáhať členským štátom a zainteresovaným subjektom, aby urýchlene splnili ciele udržateľného rozvoja prostredníctvom skúseností zo Svetovej siete BR, najmä prostredníctvom skúmania a testovania politik, technológií a inovácií pre udržateľný manažment biodiverzity a prírodných zdrojov a zmierňovanie a prispôsobenie sa klimatickej zmene.

